

# El Eco de la Moda

COMITADO DE...  
...  
...

SUSCRIPCIÓN 6 Meses. 1 Año.  
En toda España. 4 pts. 7'50

Edición Española de LE PETIT ÉCHO DE LA MODE, de PARIS

NÚMERO SUELTO  
15 centimos en toda España.

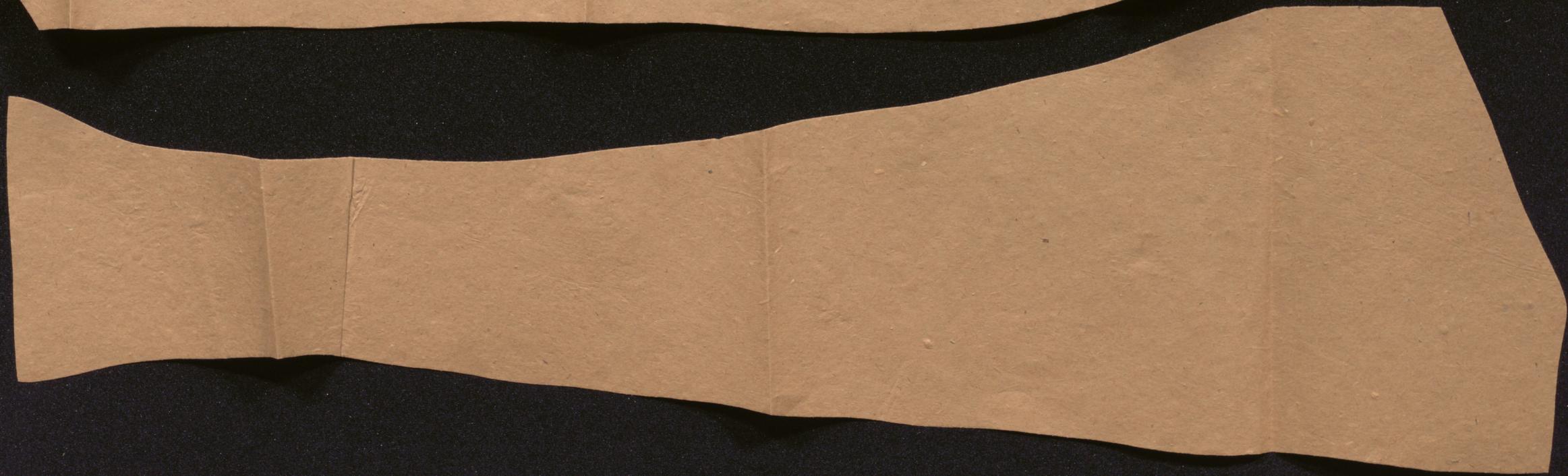
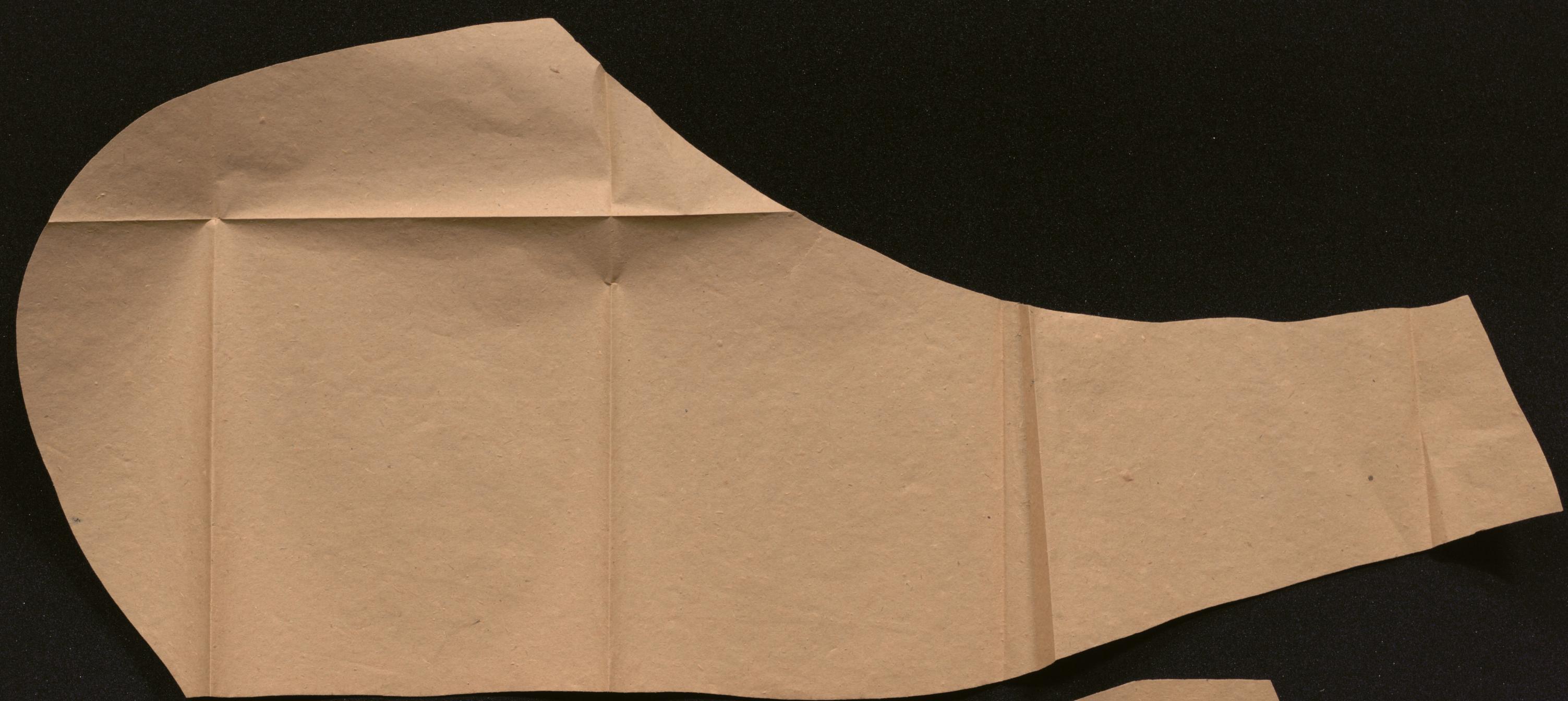


...  
...  
...

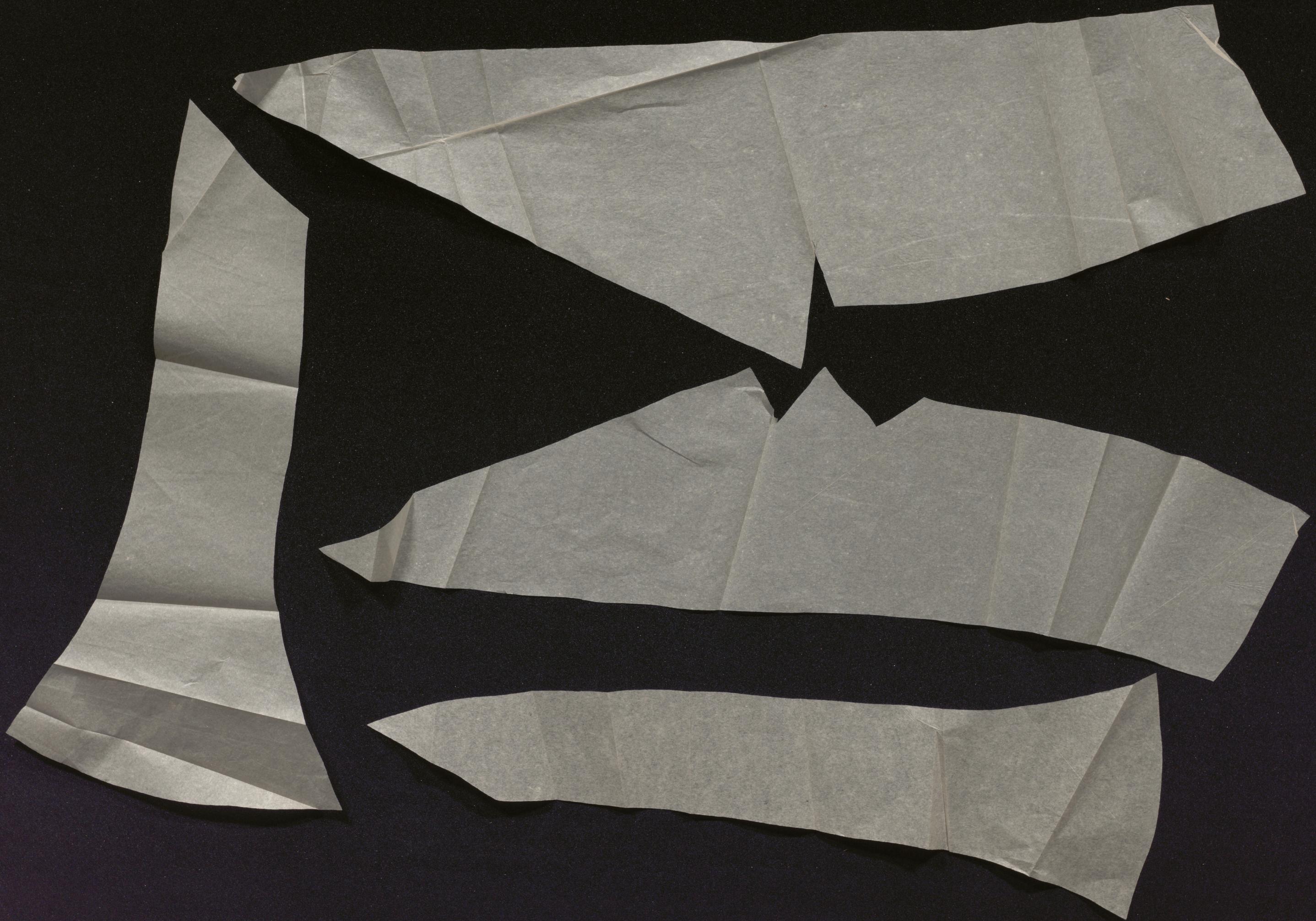
9245

1. Traje de ciclista

Se publica el mismo día en España y Francia con los mismos dibujos, los mismos patrones cortados y el mismo texto doctrinal.







1. Traje para ciclista, de tejido inglés. Falda acampanada, de media longitud. Chaqueta *mozo de café* guarnecida de sardinetas y bellotas de pasamanería, ajustada delante por pinzas y abierta sobre una camiseta fantasma. Corbata de seda, bajo un cuello vuelto de lienzo blanco. Cuello vuelto y solapas ornados de picados. Mangas de codo, guarnecidas con carteras de pasamanería. Sombrero canotier ornado con una cinta escocesa y un broche de estrás sujetando un lazo á izquierda. Zapatos de cuero natural; polainas de piqué blanco.

Precio del patrón de falda, 2'25 ptas. Cuerpo, 1'25 ptas.

Es de verdadero y general interés para todas las familias sin distinción, la «PRIMA ARTÍSTICA EXCEPCIONAL» cuyos detalles van insertos en la última página de este número.

## Revista de la Moda

### NUEVAS SILUETAS

La transformación de la moda parece casi insensible de una estación á otra y sin embargo, cuando se compara con un grabado del año pasado uno de los grabados actuales, sorprende la innovación que se ha producido gradualmente. Las mangas se han bajado y estrechado para no formar más que un ligero ahuecado en el alto del brazo que ciñen estrictamente. Las faldas de canalones rígidos sostenidos por altos dobladillos de crin, extendidos como tubos de órgano, dando á la mujer el aspecto de una campana, de la que salían los pies cual ágiles badajos, se han alargado, desapareciendo el gigantesco dobladillo de crin, y fundiéndose los canalones duros en pliegues seductores, y flexibles, drapeando el cuerpo.

Pero lo que más contribuye á hacer la silueta femenina completamente distinta de la de los años precedentes, es el cambio radical en la forma del corsé. Ya el talle no se arquea por delante á efecto de pinzas ó ballenas colocadas al sesgo, sino que éstas, por el contrario, se colocan en línea recta, suprimiendo las pinzas del delantero, y llegando el corsé un palmo á lo menos más abajo de la cintura. El talle aparece completamente recto por delante, recordando los bustos de los antiguos cuerpos de ballenas; por detrás, sigue siendo muy arqueado. Esta forma, que choca á primera vista, presenta muchas ventajas, pues deja sus espacios á las diferentes partes del cuerpo, antaño comprimidas. Naturalmente, esta nueva forma rescusa el reinado de los cuerpos ajustados, es decir que, con esta hechura, se asegura el éxito á las telas muy modelantes: paño, casimir, granité, jerga, etcétera. Esta moda, que favorece á las personas bien formadas, es terrible para las demasiado delgadas y no me cansaré de aconsejarlas que, á pesar de todo, conserven el cuerpo algo ahuecado por delante, que las viste y les sienta perfectamente. Estos cuerpos tienen, á menudo, cierres invisibles, ó bien se ajustan por medio de botoncitos de corozo del mismo color, que no destacan sobre la tela, ó por medio de diminutos botones de oro ó de plata. Guarnécense con galones de lana, trencilla, ó cintas coneta de terciopelo ó raso; muchos terminan en punta sobre la falda, como los cuerpos de amazona. Las faldas ciñen las caderas, dejando muy poca amplitud por detrás; otras se hacen completamente ajustadas, abotonándose con una orejeta interior; otras se confeccionan con volantes de la propia tela, unidas por un galón, por una orla trencillada, por un rizadito de raso, etcétera. Estas faldas se forran, ó bien se hacen con un fondo de falda. Pero, por lo general, se prefiere para el traje de paseo la falda forrada, más fácil y graciosa de levantar. El fondo de falda triunfará en la confección de los trajes ligeros: muselina, barégé, linón, granadina, etc., guarnecidos con volantes de tafetán escalonados, de varios tonos graduados, rizaditos de tul, mil cosas lindas, etéreas y costosas.

De ahí, el modelo de una *toilette* novísima y muy sencilla vestida por una de nuestras más elegantes parisienses. Era de paño casimir azul oscuro muy flexible. El cuerpo, entallado, se cerraba á izquierda bajo dos filas de botoncitos de corozo azul, del mismo tono que el vestido. Esta misma guarnición de botoncitos continuaba en un lado á lo largo de la falda hasta un volante del propio tejido, unido por amplia trencilla. Falda forrada de raso «froufrou» Parma. Cinturón de terciopelo Parma con grande hebilla de estrás en la parte posterior. Cuello del mismo terciopelo. Sombrero de faya de seda Parma, levantado por delante, y enteramente cubierto de tul negro abullonado. Gargota de plumas negras á izquierda.

Completaba este traje la cadena de oro, complemento de todas las *toilettes*, con el amplio medallón en forma de corazón. Es la joya de moda, labrada en oro incrustado de turquesas, perlas finas, diamantes ó rubies; se abre por medio de charnelas y contiene los recuerdos, los retratos, los «porte-bonheur» que tanto place llevar consigo.

A cada estación, se predice la desaparición de la torera, y en cada estación renace triunfante de sus cenizas. Se ve á profusión, reemplazando la esclavina ó la chaqueta; se confecciona larga, cubierta de bordados de azabache ó seda, ornada de galones de lana tejidos con hilo de oro, ó acero; muchas solapas de seda más clara, cubiertas de minúsculos volantes de cinta del mismo tono, ancha de un centímetro, con un hilo de oro formando galón. Este hilo de oro, ó de acero, aparece en muchos de los trajes nuevos.

Una de las novísimas esclavinas que me han exhibido en uno de los más elegantes establecimientos de confección era de paño verde saltamontes, muy larga y muy ceñida de hombros, enteramente cubierta de picados de oro formando ziszás y forrada de raso botón de oro.

La torera se continúa á veces en la espalda por dos pequeñas palas descendiendo más abajo del talle y formando haldeta, ó bien estas palas se suprimen en la espalda y se colocan delante, prolongando de 0'10 m. á 0'15 m. los delanteros de la torera.

El encarnado parece ser el color dominante en los sombreros, y se ven muchos de paja de seda encarnada, guarnecidos con una d'aperia de tul del propio tono y de un ramo de muérdago. El tul se emplea en todos los sombreros de primavera; ¡es una guarnición tan fresca, tan linda, tan fácil de renovar!

La muselina de seda, jaretada en angostos abullonados, hace también sombreros muy ligeros; es una labor de paciencia y que exige la destreza de una modista.

Por lo demás, las pajas, los tules, las guarniciones se apañan actualmente de manera tan extraña que es indispensable un verdadero aprendizaje para sobresalir en la confección de los sombreros.

Lindísima, para niña, es la «caléche» de muselina de seda rosa pálido, jaretada sobre latón finísimo y guarnecida con un esprits de muérdago, de lucientes bayas.

Finalmente; para contestar á numerosas preguntas de mis lectoras, he aquí un consejo sobre la manera de impedir que la falda suba por delante sobre la cintura. Se cose bajo la falda, partiendo de la cintura, una pala de seda plegada en varios dobleces abriendo en ella ojitos uno encima de otro. Uno de estos ojitos, pasado en el broche del corsé, impide que la falda suba.

Los boas de pluma reaparecen para preservarnos de las indiscretas brisas de Abril. Otra novedad, adjunta, es la del boa todo de flores; es frágil y algo chillón y no os aconsejaría yo semejante atavío. El adorno más adecuado y sencillo es el amplio lazo de tul blanco, sirviendo de marco delicioso al semblante, y afinando é idealizando sus rasgos.

Si las *toilettes* preocupan bastante, en esta época del año en que la exhibición de las telas primaverales da á la coquetería la facilidad de ejercer su poderío, no por ello hay que descuidar los meticulosos cuidados que la boca y los dientes requieren. Para obtener el título de mujer bonita, que todas las elegantes ambicionan, es menester que su sonrisa descubra dientes de

esplendente blancura, y de sano y puro esmalte. Y para adquirir ó conservar esta belleza de la boca, nada puede compararse con el Elixir dentífico de los Benedictinos del Monte Majella que purifica el aliento, fortifica el esmalte y da á la boca suave y grato frescor. M. E. Senet, administrador, 35, rue du Quatre-Septembre, París.

En el propio rango de eficacia colocamos el polvo dentífico y la pasta dentífica de los benedictinos del Monte Majella que, sin peligro alguno para el esmalte, limpian los dientes comunicándoles una blancura deslumbrante. Estos excelentes dentíficos, conocidos del mundo entero, gozan de reputación bien merecida, y los productos de la casa Senet, 35, rue du Quatre-Septembre, París, exceden, con eficacia, á los mayores encomios.

Muchos productos nuevos vienen cada día á ofrecerse al público con anuncios elogiosos pero falaces, pudiendo de ello resultar accidentes graves para las personas que caen en el lazo. Para la tintura de la barba y de los cabellos importa no emplear sino productos cuya preparación ofrezca todas las garantías posibles. La Perfumería de Ninon se halla en este caso. Su reputación de superioridad es tan reconocida que el Agua capilar de Ninon se pide con preferencia á otra cualquiera. Su eficacia incontestable devuelve á los cabellos y á la barba su color primitivo sin ocasionar dolor de cabeza. El Agua capilar existe en dos fuerzas: progresiva, es decir, recolorando en varias veces, y rápida, recolorando en dos ó tres días. Pedirla á la Perfumería de Ninon, 35, rue du Quatre-Septembre, París.

Baronesa de Clessy.

### PRODUCTOS DE LA CASA RENAUD GERMAIN

Rambal del Centro, n.º 14. — Barcelona

Sea cual fuere la naturaleza del cutis, es importante preservar el rostro de la acción del frío, del viento y del calor excesivo. Esto se obtiene con el Blanco de Camelias, que es esencialmente higiénico, blanquea y aterciopela la piel, la preserva contra las influencias del aire y comunica brillo y frescura á la tez.

Los Polvos de arroz Giralda producen los más felices efectos; estos polvos, exentos de toda substancia nociva, son muy adherentes gracias á su extremada finura.

El Rhum Quina Renaud Germain limpia la cabeza, hace desaparecer peluculas y comezones, da brillantez y flexibilidad al cabello.



## Crónicas Madrileñas

Las mantillas. — El Congreso de Higiene. — En honor de los huéspedes. — El Príncipe Alfonso y el Circo del Retiro. — Salones.

No hay que guardar este año las mantillas después de haberlas lucido los días de Semana Santa, porque hay en perspectiva una serie de funciones patrióticas en que han de ser principal adorno de las españolas, que serán uno de los principales atractivos de esas manifestaciones, de uno de los más puros sentimientos, el santo amor á la patria, inextinguible en los que hemos tenido la dicha de nacer en esta bendita tierra que tantos sacrificios ha hecho por su independencia.

La Pascua ha inaugurado una primavera hermosa y lozana, y con sus hermosos días han coincidido los festejos en honor de los distinguidos sabios extranjeros, que con sus señoras, muchos de ellos, han venido á tomar parte en las sesiones del IX Congreso de Higiene y Demografía que se celebra en Madrid.

Es lastima que esta solemnidad científica no haya tenido lugar en tiempos más bonancibles, porque entonces nos hubiéramos podido dedicar á obsequiar á nuestros ilustres huéspedes con el espíritu más libre de preocupaciones. Así y todo se ha hecho lo que se ha podido, y ha quedado bien puesto el pabellón de la proverbial galantería española.

Ha habido en honor de los congresistas, función de gala en el teatro Español, representándose *La Niña Boba*, de Lope, de un modo admirable por nuestra primera actriz María Guerrero y por los señores Díaz de Mendoza y Donato Jiménez; el ministro de la Gobernación, presidente honorario del Congreso, dió en honor de los ilustres huéspedes un espléndido banquete de 500 cubiertos, espléndidamente servido por Lhardy en el teatro Real. S. M. la Reina Regente se dignó recibirlos en el Real Palacio, donde fueron obsequiados con un te, regimiento servido.

El Ateneo les consagró una artística velada en la que pudieron oír música española admirablemente ejecutada y cantada. El Ayuntamiento ha celebrado en honor de los congresistas una recepción espléndida; les han sido abiertas, de par en par, las puertas de nuestros Museos; en la facultad de Medicina los recibió el eminente doctor Cajal, pronunciando un notable discurso, y han tenido á su disposición, para sus sesiones y sus reuniones, los vastos salones de la Biblioteca Nacional.

Se han hecho, por lo tanto, decorosamente las cosas, demostrando que España es una nación galante y hospitalaria, que sabe, aun hallándose en circunstancias muy críticas y excepcionales, rendir tributo á la cortesía, y esos extranjeros, al volver cada cual á su respectivo país, no podrán menos de hacernos justicia, que nos indemnice de las groseras brutalidades de los yankees.

Los peligros que por esa parte nos amenazan, no se han conjurado, ni mucho menos; debemos estar preparados á todo, y en circunstancias como las actuales, es en las que se deben poner más de relieve las nobles cualidades de la mujer española, que si sabe ser María Pita ó Agustina Aragón, cuando la ocasión llega, tiene que cumplir en el hogar una misión mucho más delicada en estos momentos de prueba, la de animar á todos los suyos, la de hacer que el espíritu no decaiga, la de mostrar al mal tiempo buena cara, é ingeniarse de modo que en el presupuesto doméstico se conozcan lo menos posible las brechas que no pueden menos de causar las bajas tan continuas de la Bolsa, la subida de los cambios y la alteración que en épocas anormales sufren rentas y sueldos.

Es también preciso contribuir á las suscripciones nacionales, aunque se haga un esfuerzo, y en esto también tienen que tomar parte muy principal las señoras, porque ellas, al fin y al cabo, serán las que se impongan privaciones, para que el jefe de la casa y el decoro de la familia queden como correspondan.

La temporada de ópera en el teatro del Príncipe Alfonso ha comenzado muy bien; la compañía es notable y digna de figurar entre las mejores del teatro Real. *Aida*, que ha sido la primera ópera representada, ha sido ejecutada admirablemente, y la sociedad elegante tiene ya un buen sitio de reunión para las noches de primavera.

El teatro del Retiro, transformado en Circo ecuestre, resulta muy bonito, y según vaya avanzando la estación, aquello estará muy agradable.

Colón ha abierto también sus puertas, y tendrá los lunes como días de moda. Apolo seguirá su campaña hasta el verano, estrenando obras nuevas que, según se dice, han de llamar mucho la atención.

Lo que no se anima son los salones; las señoras no se deciden á recibir en circunstancias como las actuales, y la marquesa de Aguiar, que tan agradables reuniones solía dar por primavera, ha anunciado ya á sus amigos que por este año no recibe.

La Sra. Pardo Bazán suspendió también la recepción del día de su santo.

La duquesa de Denia ha guardado luto de cortesía, por la muerte de un cuñado de su hijo el duque de Tarifa, y ha suspendido también sus banquetes y reuniones diarias.

Tendremos, pues, clausura de salones mientras duren estas circunstancias; aunque, si mejoran, bien pronto volverán á abrirse.

LEPORELLO.

## PARISINA

CARTAS Á ELVIRA...

La *débauche des couleurs claires et foncées* ha llamado al atildado cronista al espectáculo de las *toilettes* primaverales, verdaderamente primaverales, que por fin aparecieron ayer en las carreras de Auteuil. En el género de lo que París llama *femmes du monde* (como si las demás viviesen en otro planeta) hubo *sensacionales toilettes*, algunas de las cuales son severamente censuradas por la crítica, no por lo que tienen de provocativas y de *sangá sangá*, sino por lo que tienen de ofensivas al buen gusto. Entre las mujeres que no son del mundo, aunque van á las carreras, visten mucho las blusas de tafetán bordadas de flores y las capas ó esclavinas. Las telas de moda, hasta ahora, son de paño *mohair*, serga, con bordados é incrustaciones; telas muy bonitas sin afectación.

Como esclavina de mucho fuste citase una de paño *martré* forrado de terciopelo purpurino, hecha de tres volantes con los delanteros redondos; muy larga, cubriendo las caderas, casi hasta mitad de la falda; con tiras del mismo terciopelo adornando las solapas y el cuello, que es muy alto, cerrado en el nacimiento por una trabilla sostenida por botones dorados.

Una de las *toilettes* que «dieron golpe» en las carreras de ayer es de crespón azul de la China, con incrustaciones de encajes negros de Chantilly al rededor de las faldas, en las caderas y en el corpiño. Encima, destacando el talle, una esclavina de tafetán negro, plegado, y bordado de un alto volante de *bruges*. De *bruges* también el cuello con una estolilla de tafetán negro, plegado, y adornada con el mismo encaje. Sombrero Luis XVI, todo negro, y como adorno un penacho de plumas.

Los sombreros más *chic* por lo nuevos, son capotas en tisé de oro, adornadas con bulbones de muselina de seda, ó con penachitos de plumas; y, sobre todo, el sombrero (atención, Elvirita!) *je ne vous dis que ça*, así llamado, en paja de crin negra, retorcido de muselina de seda azul turquesa y de terciopelo negro al rededor de la copa.

El primer día de Pascua florida, que en París es tan festejado como el día de Año nuevo, fué un derroche de alegrías. Explícate su exuberancia por las privaciones que impusieron el mal tiempo y los rigores cuaresmales, que, según se dice, fueron esta vez observados con más fidelidad que en años anteriores. En el mundo religioso hácese grandes elogios del Padre Etourneau, predicador de Notre Dame, en cuya cátedra sagrada substituyó al orador Ollivier, atribuyéndose á su ciencia teológica y á su manera de decir, insinuante y atrayente, la extraordinaria concurrencia de fieles en aquel templo. Muy concurridos también estuvieron San Gervasio, en donde se cantó á coro *Le bien que j'ai*, de Glondinel; la Magdalena, San Roque, la Trinidad, San Agustín, etc. En San Eustaquio cantóse admirablemente el *Stabat*, de Rossini. La entrada, como en años anteriores, fué de pago.

La civilización, que es la muerte de la poesía, ha *despajado* en París la pintoresca costumbre de cambiarse entre las familias los llamados huevos de Pascuas. En provincias son naturales ó, todo lo más, pintados de rojo ó azul. En París son simbólicos y cuestan un dineral. Una gran campana de flores de alielles blancas, adornada con gran lazo rosa, teniendo en la parte superior un pichón y algunas ramas de orquídeas de Alejandria, se ha regalado como huevo de Pascuas, aludiendo á que de Roma nos vienen las campanas de la resurrección.

Como no hay dicha completa en este mundo, la alegría del primer día de Pascuas se nubló con la noticia del suicidio de Elena Leboucher, una chiquilla de 18 años que se suicidó por no dejar de ser feliz.

*Garde, en souvenir de moi, le bouquet que tu m'achetas*; escribió á su novio.

Y murió con el ramo entre las manos. Era el del domingo de Pascuas.

L. B.

París, 11 de Abril.

## Mujeres célebres

JORGE SAND

(Aurora Dupin de Dudevant)

En 5 de Julio de 1804 nació esta célebre escritora en París. Pasó los primeros años de su vida en el Castillo de Robiant. En 1822 casó con el barón Dudevant, de quien no tardó en separarse, trasladándose á París, vestida de hombre, para dedicarse á la literatura. Colaboró en el *Figaro*, escribió con Julio Sandeau (de cuyo apellido formó su pseudónimo) su primera novela *Rosa y Blanca*. Sucesivamente publicó, sola: *Indiana*, *Valentina*, *Leila*, *Cartas de un viajero*, produciendo viva sensación la osadía de sus pensamientos, la magia de su estilo y sus ataques al matrimonio. Subsiguieron, sin interrupción, otras muchas obras, algunas con tendencias socialistas. En 1854 dió á luz pública la *Historia de mi vida*. Retiróse, luego, á sus posesiones de Nohant, donde siguió escribiendo, casi hasta su muerte, ocurrida en 8 de Junio de 1876.

ANA BOLENA

Segunda esposa del rey Enrique VIII de Inglaterra, hija de Tomás Boleyn y por línea materna sobrina del duque de Norfolk. Nació en 1507. Pasó sus primeros años en la Corte de Francia junto á María de Inglaterra, esposa de Luis XII, y al regresar á su patria, figuró entre las doncellas de honor de la reina Catalina de Aragón. Enamoróse de ella Enrique VIII y repudió á Catalina para casarse con Ana (25 Enero de 1533), desentendiéndose de las censuras del papa Clemente VII y dando ocasión al cisma de Inglaterra. Ana fué coronada en Westminster, y el 7 de Septiembre dió á luz á Isabel. Suplantada á su vez en el corazón de su regio y voluble esposo por Juana Seymour, fué acusada de alta traición é infidelidad conyugal. Condenada á la última pena, sufrió el suplicio con grande ánimo, el 19 Mayo de 1536.

MARÍA DE RABUTIN-CHANTAL

Marquesa de Sevigné

Nació en París, el 6 Febrero de 1626. — Huérfana á la edad de seis años, confiada primero á su abuelo materno, y después bajo la dirección de su tío el abate de Coulanges, recibió brillante educación, á la que contribuyeron Menage y Chapelain. — Casó á los 18 años con el marqués Enrique de Sevigné, hombre disipado y libertino, que murió en un duelo en 1651, dejándole dos hijos, Carlos y Francisca, muy conocida ésta bajo el nombre de Mme. de Grignan, y á cuya educación se consagró exclusivamente la viuda, rechazando cuantos partidos se le ofrecían. Fué una de las más nobles figuras del famoso palacio de Rambouillet. Las *Cartas* que escribió á su hija, residente en Provenza, dictadas por su cariño y excesiva solicitud, muestran la finura y profundidad de su talento, su naturalidad, su dulce abandono y un estilo pintoresco, atrevido, chistoso y variado. — Murió en Provenza, de las viruelas, el 18 Abril de 1696, al lado de su amada hija, á la que acababa de librar de peligrosa enfermedad.

EXPLICACION DE LAS LABORES DE SEÑORA



2. Camisa de dormir, en percal, plegada por delante a pliegues lencería. Escote abierto, cerrado por un cuello marinero enteramente plisado y orlado de un volante bordado y festoneado. Mangas con puños plisados, guarnecidos de bordado. — Precio del patrón, al Periódico: 1'50 ptas.



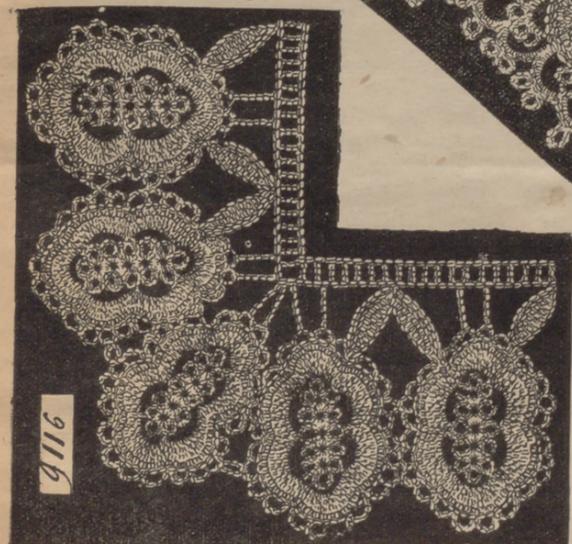
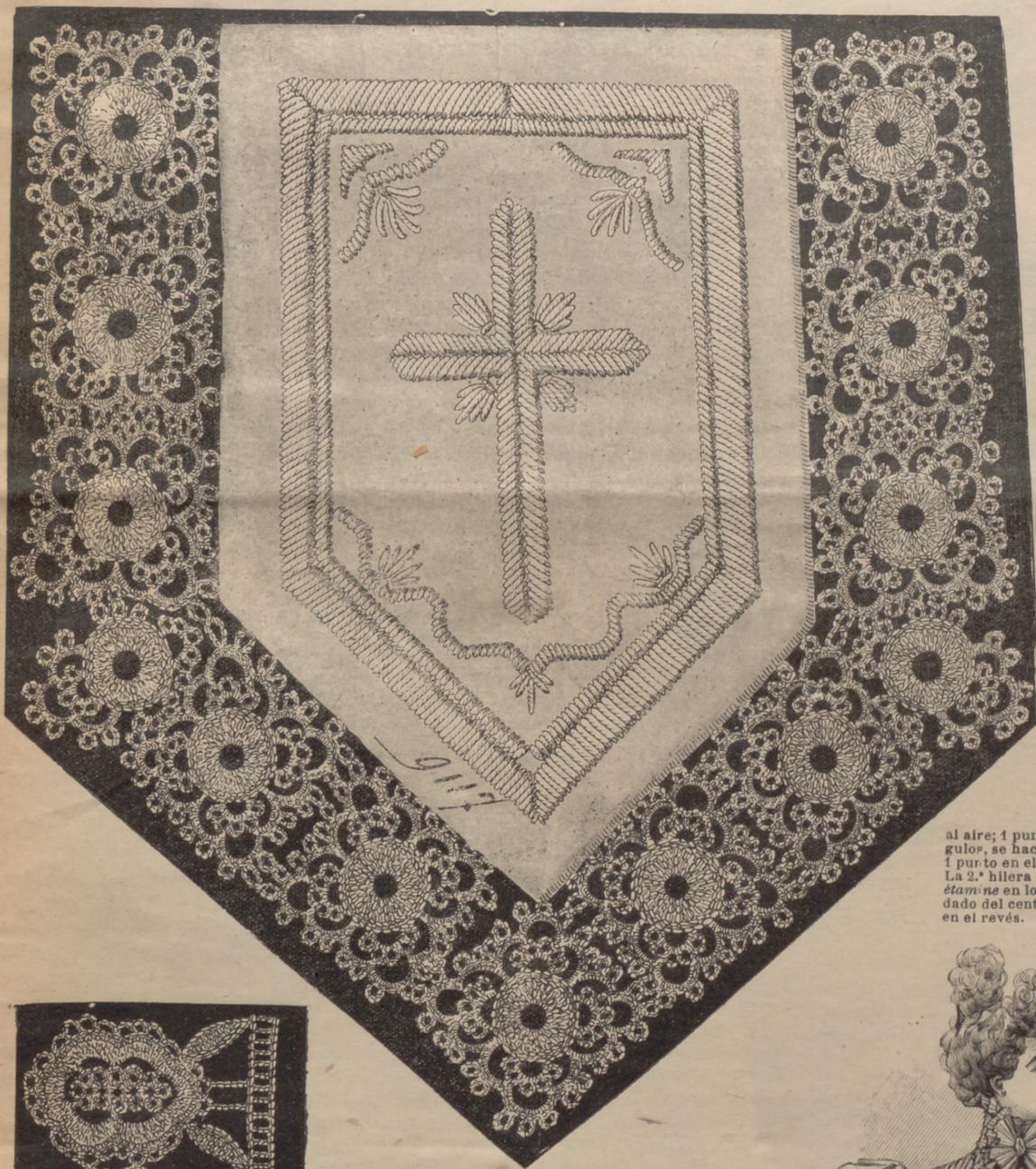
3. Enagua de percal fino, guarnecida de pliegues lencería y un volante fruncido orlado de encaje coronado por un entredós. — Precio del patrón, al Periódico: 1 pta.



4. Camisa de dormir, en percal fino, plegada por delante a pliegues lencería, cerrada en el centro por una orejeta interior cubierta de fino bordado. Volantito bordado, en cada lado. Cuello vuelto guarnecido con un entredós orlado de un volante. Mangas fruncidas sobre un entredós, con vuelo bordado. Mater.: 3 m. percal. — Precio del patrón, al Periódico: 1'25 ptas.



5. Sombreros fantasía. 1.º Toca 3 alas de tul con lentejuelas oro, hebilla de estrás, garzota blanca, cubre-peineta de rosas. — 2.º Toca de paja blanca, guarnecida de adormideras malva; cubre-peineta de tul blanco. — 3.º Toca de paja encarnada, guarnecida de muselina de seda y alones encarnados; «esprit» negro.



8. Rico detalle al crochet.

5 m. al aire, 1 punto en una m. del festón; en cada hueco: 2 m. al aire separando los 2 anillitos. Para el pie: 3 triples-barr. sobre los 2 anillitos de arriba\*, 10 m. al aire, después 12 m. al aire, que se cubren de medias-barr., 8 barr., 2 medias-barr.; repetir este pequeño motivo por segunda vez, 40 m. al aire, 1 triple-barr. sobre un anillito, 3 m. al aire, 1 triple-barr. sobre el 2.º anillito, y sin m. al aire para formar esquina; 3 triples-barr. sobre los 3 anillitos siguientes, 3 m. al aire, 1 triple-barr. sobre el anillito siguiente, volver al signo\*. La última hilera se compone de barr. separadas por 3 m. al aire. El grabado n.º 9,116 indica los sitios de parada y la marcha de la labor.

9. Blusas (Modelos de la Maison Jeanne d'Arc). He aquí como realmente nuestras elegantes desean la blusa, hecha a medida, entallada como un cuerpo; colores claros para teatro, soirées, bailes y recepciones, y colores oscuros para paseo. Creación de Mme. Desbrères. De tafetán gaseado, lindos tonos, tableado acordeón. Mangas ligeramente ahuecadas en el hombro, y ajustadas en el puño. Forro de batista, a 80 francos; forro de la

6. Pantalla-tapicería Luis XVI. Lo prometido es deuda. Nunca tuvo este proverbio mejor aplicación que en el Periódico de hoy, que ofrece a nuestras lectoras la magnífica pantalla Luis XVI, con tanta impaciencia esperada y que forma continuación a las 4 sillas: azulejos, botones de rosa, reinas-margaritas y claveles; al gran taburete pouf y a la guarnición de chimenea componiendo la primera parte de ese salón del más puro estilo, cuyo complemento es la pantalla. Este lindo modelo reúne las cuatro flores precitadas, dispuestas en los tonos claros y suaves de la época, frescos ramilletes graciosamente unidos con el lazo Luis XVI y formando guirnalda de marco. El pequeño mueble mide 70 centímetros de alto por 57 de ancho; la montura formará juego con la de las sillas, en madera pintada y laca, gris y negro, decorada con oro ó filetes de diversos matices. Nada más fresco, elegante y coquetón que esta pantalla cuyo conjunto terminado y montado representa el grabado n.º 9,088.



6. Pantalla-tapicería Luis XVI.

7. Guarnición para sabanilla de altar. Este lindo modelo, cuyos cruz y marco se destacan en relieve sobre un fondo de fina etamine, va orlado de rico encaje al crochet en medallones, cuya labor rápida es de la mayor sencillez. Cada motivo se hace aparte y se reúne uno con otro y con la etamine en la última hilera de piquillos. Con algodón n.º 30, ó más fino si se desea más pequeño el encaje, montar en círculo 15 m. cubriéndolas de 32 barr. Sobre esta hilera, hacer 4 veces 5 m. al aire, 1 m. en la 3.ª de la estrella, volver por puntos pasados sobre la cadena de barr. y hacer, sobre este anillo de 5 m., 5 veces 5 m. al aire; 1 punto liso, 5 puntos sobre las mallas del anillo, volver al signo\*. Terminados los 4 ángulos, se hace el contorno. 1.ª hilera: \* 10 m. al aire, 1 punto en el 2.º piquillo, 10 m. al aire, 1 punto en el 4.º, 10 m. al aire, 1 punto entre los 2 motivos formando esquina, volver al signo\*. La 2.ª hilera es un compuesto de mallas simples intercaladas con piquillos que se pegan a la etamine en los sitios indicados en el grabado n.º 9,117, que damos en tamaño natural. El bordado del centro se hace a punto lanzado con cordoncillo crema, reproduciendo el mismo punto en el revés.

7. Guarnición para sabanilla de altar.

8. Rico detalle al crochet. Este encaje, formando esquina, es lindísimo para guarnición de funda de almohada, sobremantel, servicio de te y otros objetos. Cada medallón se hace por separado y se reúne, en la última hilera, con el medallón precedente. Comenzar por el centro: 15 m. al aire, 5 veces 3 m. al aire, 1 punto en la 3.ª, lo cual forma una hilera de puntos presilla que se rodean con 12 anillitos de 5 m. En torno de esta rama, hacer 6 veces 5 m. al aire, tomadas en un anillito, dejando uno de intervalo. En la hilera siguiente: 9 barr. y 2 medias-barr. al principio y al fin, sobre cada 5 m. al aire de la precedente hilera. En todo el derredor de estos festones, medias-barr., y finalmente, la última hilera se compone de 4 veces



9. Blusas. (Modelo de la Maison Jeanne d'Arc.)

propia seda, a 80 francos; con lazos de encaje Luis XV transparentes en delantero, mangas y espalda, forrada de la misma seda, a 110 francos. A su pedido, nuestras lectoras recibirán, gratis y franco, el nuevo Album ilustrado, comprendiendo todos los modelos de corsés Luis XV, con acero y sin acero, lencería, equipos, refajo Taglioni, y la manera de tomar las medidas por sí misma.



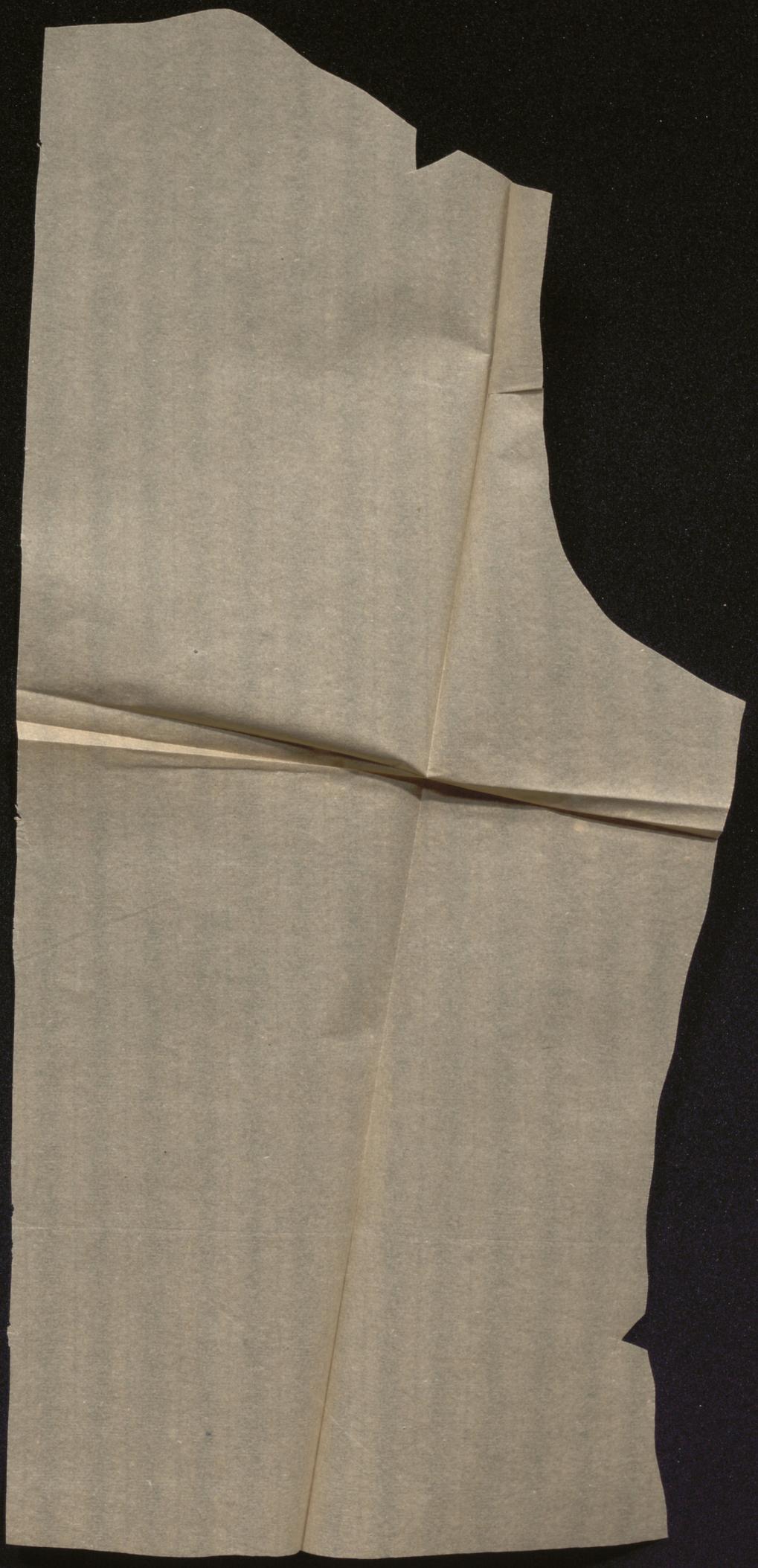
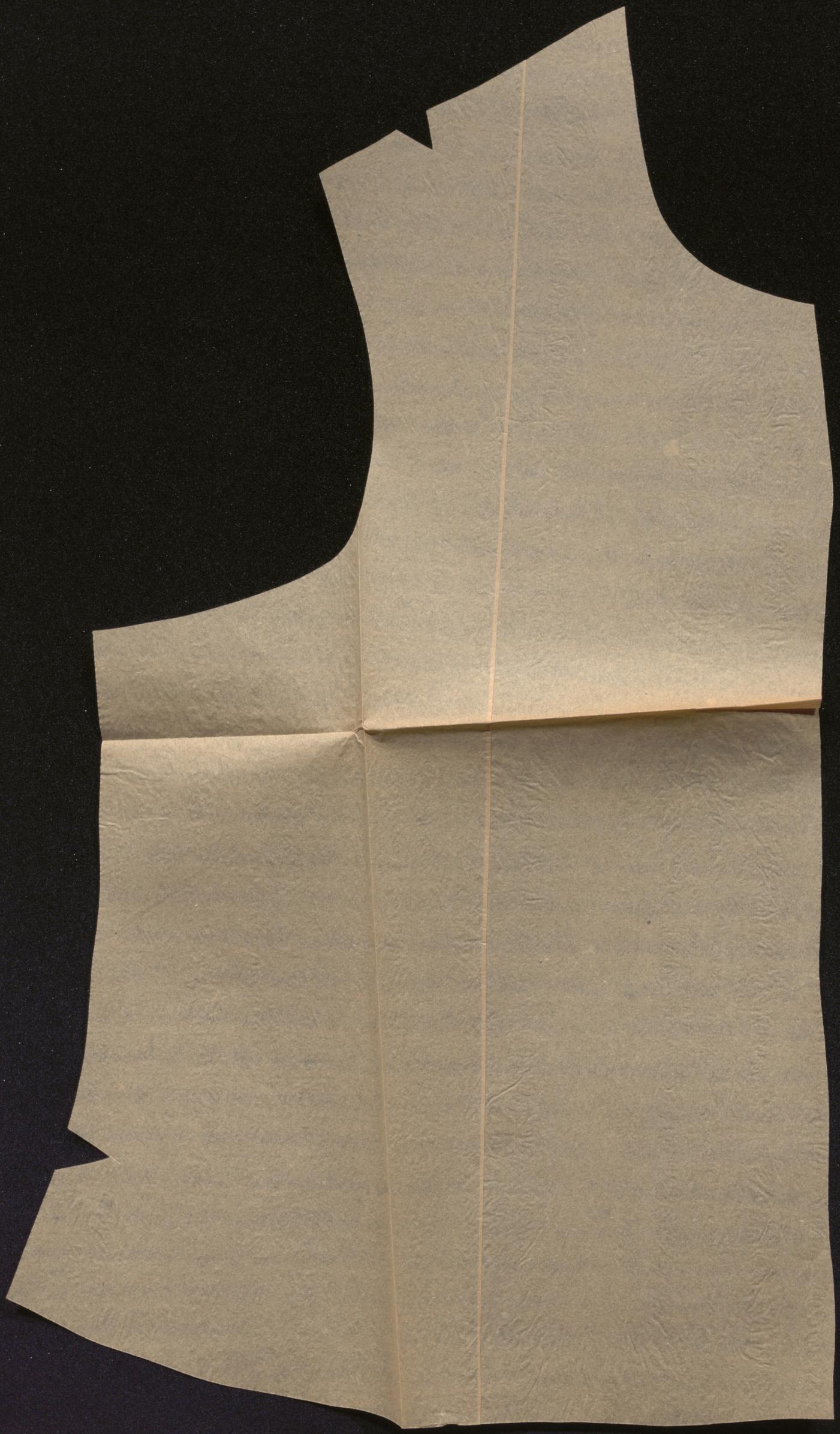
11. 1.º Cuerpo-camiseta de seda glaseada tornasol verde y azul, compuesto de una espalda fruncida, y de un delantero-blusa, cerrado en el centro. Hombrillo suministrado por un canesú recayente sobre las mangas de codo, guarnecidas de cuadrícula de terciopelo. Palas de terciopelo ornadas de botoncitos de acero, y aplicadas sobre el delantero del cuerpo. Cuello de lencería y corbata de raso. Cinturón de raso negro. Forro del cuerpo entallado, cerrado en el centro del delantero. Mater.: 5 m. seda, 2 m. cinta de terciopelo n.º 12. — 2.º Camiseta de tafetán «corquidea». El cuerpo, de forma novísima, va plegado á pliegues de lencería, formando cuadros escoceses en el alto. La espalda, hecha como el delantero, es entallada y metida en la falda. El delantero se abotona en el centro con botoncitos de acero, y también es muy tirante. Cinturón drapado con lazo á izquierda. Cuello recto y vuelto; pliegues lencería. Corbata de seda blanca. Mangas con pliegues en el hombro, y carteras en el bajo. Este cuerpo no se forra. Mater.: 5 m. tafetán. — 3.º Traje de ceremonia. Vestido de seda azul «charpentier», raso blanco bordado de oro y Valenciennes. Estos adornos se aplican á izquierda de la falda y sirven de marco al chaleco blanco bordado de oro. Este se coloca sobre un forro de cuerpo ajustado por

dos piezas en cada lado, y cerrado en el centro del delantero. La falda, forrada, está cortada en tres paños. Mangas guarnecidas de bordado, con velos de encaje. Cuello y cinturón de terciopelo negro. El cuerpo se compone de una espalda entallada, lisa, y de un delantero abierto cortado en almenas. Mater.: 13'50 m. seda, 6 m. Valenciennes, 9 m. sedalina para forro. — 4.º Traje de novia. Vestido de raso duquesa compuesto de una falda de cola cuadrada, guarnecida á izquierda con una faja de tul blanco sujeta por una escarapela. La falda forrada de tafetán, y cortada en angostos paños. Varias líneas de encaje sostienen la cola. El cuerpo, modelando el busto, se compone de una espalda tirante y de un delantero ajustado por una pinza en cada lado, cerrado bajo una drapería de tul y ornado con un cordón de azahar. Mangas de codo. Cuello recto y ruche de muselina de seda. Forro del cuerpo entallado, y cerrado en el centro del delantero. Mater.: 22 m. raso. — 5.º Camiseta de tafetán glaseado «fresa». Espalda entallada, con pliegues lencería. Delantero formando ligeramente blusa. Cuello recto plegado. Lazo-corbata de tafetán parecido. Cinturón plissé. Mangas de codo, con carteras plegadas. Esta camiseta no se forra. Precios de los patrones: Cuerpo ó falda, planos, 1'25 ptas.; muselina, 2'25 ptas. Falda para novia, plana, 1'75 ptas.



12. 1.° Camiseta de tafetán «rosa de China», compuesta de una espalda de pliegues lencería y de un delantero igualmente plegado, cerrado en el centro, y formando ligeramente blusa. Una cenefa de guipur, colocada plana, simula el plastrón. Hombrillos plegados, guarnecidos de guipur. Cuello de guipur y gola. Cinturón plegado. Mangas guarnecidas de angostas ruches de raso blanco. *Mater.*: 5 m. tafetán, 3 m. guipur, 12 m. tafetán. 2.° Cuerpo de tafetán glaseado «coral». Este cuerpo se compone de una espalda tirante, escotada cinta, y en cuadro sobre un camisón plegado de tafetán blanco, orlada de angosta rucha de muselina de seda rosa; y un delantero recortado, abierto sobre un chaleco plegado de seda blanca. Guarnición de angostas ruches de un delantero recortado, abierto sobre un chaleco plegado de seda blanca. Guarnición de angostas ruches de muselina de seda. Cinturón de tafetán formando dos paños laterales, orlados de minúscula ruche. Cuello recto, guarnecido de ruches. Mangas de pliegues lencería, con idénticas ruches en el hombro. *Mater.*: 5 m. seda rosa, 1'50 m. seda blanca, 1 m. muselina de seda. 3.° Traje de ceremonia. Vestido de seda «verde-viña», compuesto de una falda forrada, cortada en varios paños, montada a pliegues por detrás, y de un cuerpo modelando puesto de una falda forrada, cortada en varios paños, montada a pliegues por detrás, y de un cuerpo modelando el busto, cubierto con una torera de encaje crema, cerrada á izquierda bajo escarapelas de cinta «verde-viña», prendidas con pequeñas hebillas de estrás. Cuello y cinturón de seda. Hombrillos de seda plegada, cubiertos

de encaje cayendo sobre la manga de codo, lisa, con vuelo. Forro del cuerpo entallado, y cerrado por delante. *Mater.*: 14 m. seda, 0'70 m. encaje ancho. 4.° Traje-sastre, de paño muselina gris «vapor». La falda, compuesta de tres paños, luce fino bordado y un junquillo ascendente á izquierda, sujeto por grande botón de acero. Cuerpo-chaqueta, compuesto de una espalda con costadillos, y de un delantero ajustado por dos pinzas en cada lado. Los delanteros, cruzados, se cierran con un solo botón. Un fino bordado gris, del mismo tono que el tejido, guarnece falda y cuerpo. Cuello recto. Mangas de codo. Toquilla de tafetán escocés encarnado y blanco; plumas planas. *Mater.*: 7 m. paño muselina de 1'20 m. ancho. 5.° Traje de calle. Vestido de jerga azul «mar». Falda redonda, cortada de una pieza, con fondo de falda ordinario de tafetán ó polonesa. Cuerpo de elegante corte, compuesto de un forro de seda blanca cubierta de encaje crema, fruncido en el escote delantero y en la espalda. Torera redonda, guarnecida de pasamanería de seda negra. Cinturón de raso, remontando por delante y prendido con una hebillas de estrás. Cuello de raso. Golilla de encaje. Mangas de codo, ornadas de pasamanería, con vuelo de encaje. Forro de cuerpo entallado, cerrado en el centro del delantero. *Mater.*: 6 m. jerga, 0'70 m. encaje ancho, 5 m. encaje estrecho.



## LA TRENZA RUBIA

POR  
FORTUNATO DU BOISGOBEY

(Conclusión)

—¡Pues bien! yo espero, todavía—dijo el capitán.—Ya os dije que creía en las series; las hay malas, pero también hay buenas, y desde hace tres semanas, estamos en la serie venturosa.

Movió Sartilly la cabeza y quedó sumido en profunda meditación.

—Perdonad, señor vizconde—preguntó Jottrat;—¿no es mañana el día señalado para firmar vuestro contrato de boda con la señorita Juana de Mensignac?

—Sí, mañana, á medio día—respondió Sartilly, bastante sorprendido á tal pregunta;—he dado cita á maese Calmet en el palacio y espero que su influencia triunfará de los escrúpulos de Juana.

—¡Cómo!—exclamó el capitán;—¿no es cosa arreglada ya?

—Juana rehúsa aceptar la fortuna que trajimos de Tombelaine, persistiendo en afirmar que su hermano no ha muerto.

—La señorita de Mensignac tiene razón—dijo gravemente Jottrat.

Sartilly y Châteaubrun, estupefactos, miraron al agente.

—Ya os referí, señor vizconde, que estuve á pique de perecer en la cueva donde me encerró el señor de Noreff. Ha llegado la ocasión de explicaros cómo fui salvado.

Nadaba sin esperanza y conocía que me abandonaban las fuerzas cuando un violento choque me dejó sin sentido. Desperté, acostado en un lecho de paja, y vi junto á mí á un hombre, joven todavía, que parecía esperar el fin de mi desmayo. No le conocía, pero su figura era dulce y simpática, y las primeras palabras que me dirigió me devolvieron la esperanza y el valor. Sobre mi cabeza se elevaba hasta perderse de vista una bóveda inmensa, y la luz de la lámpara que nos alumbraba, apenas atravesaba las tinieblas de una galería profunda. Hallábame en las catacumbas que se extienden bajo la colina del Trocadero, y la Providencia me había puesto en manos del único hombre que podía hacerme grata la vida.

—¡Cómo! ¿Rogerio...?—dijo Sartilly, jadeante de emoción.

—Sí, el marqués Rogerio de Mensignac quien, desde el fondo del asilo donde sus enemigos le habían obligado á esconderse, velaba por su hermana y por su amigo.

—¡Entonces, está vivo!—gritó el vizconde.

Y añadió, con vacilación:

—¿Y el homicidio cometido en su biblioteca, no fué él...?

—Ese homicidio, quien lo cometió ha expiado su crimen, y ahora puedo revelaros el secreto de la noche del 13 de Febrero.

El marqués amaba á la hermana de la mujer que llevaba el apellido de Noreff, y era correspondido. Quería ella huir para alejarse de los malvados con quienes el destino había enlazado su suerte. Rogerio de Mensignac contaba asegurarle un asilo momentáneo en estos subterráneos, de cuya existencia creía ser el único sabedor. Bajábase á ellos por una puerta disimulada en la pared de la biblioteca, una puerta de acero que se abría y se cerraba por medio de un secreto. Este secreto lo había descubierto Noreff mucho tiempo antes y lo aprovechó para tender una celada infame.

Elegióse á Toby para ejecutar el crimen. Mientras os hallabais en el baile de la Ópera, tuvo ocasión de correr al palacio y de ocultarse en un rincón oscuro de la biblioteca. Llegaron los dos amantes, abrieron la puerta, la franquearon é iban á cerrarla tras ellos, cuando Toby llamó en voz baja á Rogerio. Por un movimiento instintivo, la malhadada Vanda, que iba tras del marqués, se volvió y asomó la cabeza. Oprimió entonces Toby el resorte, la puerta se deslizó lateralmente sobre sus ranuras... Y ya sabéis lo demás.

Sartilly no pudo reprimir un grito de horror, y el capitán se levantó mostrando el puño como si Noreff se hallara ante él.

—Era al señor de Mensignac á quien esperaban matar así—continuó Jottrat—y los asesinos le persiguieron con encarnizamiento. Aquella misma noche, los agentes de Noreff registraron las catacumbas, donde se habían introducido por un pasadizo secreto que comunicaba con la casa del malecón de Billy, y sólo encontraron el cadáver decapitado de Vanda. El señor marqués conocía en la parte más retirada de los subterráneos un escondrijo inaccesible. En él se refugió para escapar á las pesquisas de los bandidos que le acosaban, y fué fortuna que no cayese en sus manos, pues lo hubieran degollado. Pero no se dieron por vencidos y se relevaron día y noche para montar la guardia y hacer rondas en las catacumbas. Más de una vez oyó el señor de Mensignac sus voces y sus pasos. Agazapado en el escondrijo donde amontonara con anticipación provisiones para el caso de que Vanda hubiese de pasar allí algunos días, pudo esperar y acabó por cansar la paciencia de sus enemigos.

La noche en que el Sena desbordado me lanzó sin sentido á la entrada de una cloaca, el señor marqués se había aventurado, por vez primera, á salir de su escondrijo, é iba á echarse á nado, cuando la Providencia me llevó al alcance de su brazo. Podía huir, y prefirió quedarse. Dios le recompensó.

¿Habré de deciros más? El libro que llevaba yo atado á la espalda nos dió origen á explicaciones que ya adivináis.

—Pero, toda vez que el camino estaba libre, ¿cómo Rogerio no ha venido á tranquilizar á su hermana?—exclamó Sartilly.

—No podía, pues los asesinos rondaban en derredor. Además, atacó al señor de Mensignac una fiebre, que le puso á dos dedos de la muerte. Yo no quería abandonarle, y sin embargo sabía que todo retardo aprovechaba á Noreff. Un día, no obstante, pude burlar la vigilancia de nuestros enemigos y deslizarme fuera con el libro...

—¿Y no corrísteis á avisar á la policía?

—El señor marqués me había hecho jurar que sólo me dirigiría á vos. Corrí á la calle de Astorg, donde no os encontré. Quizá debía esperaros; mas el estado del enfermo era tal, que no podía dejarle solo. Entregué, pues, el tomo VII á vuestro ayuda de cámara y volví inmediatamente á las catacumbas, donde permanecí hasta el momento en que, hallándose el señor de Mensignac fuera de peligro, pude consagrarme, por fin, á castigar á los asesinos.

—Siendo así—preguntó Sartilly trémulo de emoción,—ya que todos esos bandidos han muerto, Rogerio nada tiene que temer, y vendrá...

—El señor marqués de Mensignac me exigió el juramento de no decir más que lo dicho—respondió Jottrat.

—¡Buena! ¡buena! ¡estoy en ello!—exclamó el capitán.—Quiere dar una sorpresa á la señorita de Mensignac y á nosotros. Se presentará el día del contrato, como Júpiter al final de las tragedias antiguas...

Sonrió Jottrat sin contestar y Sartilly comprendió que Châteaubrun había acertado.

XIX

Un aparecido

Era mediodía y un esplendente sol de primavera iluminaba la biblioteca. Aquella galería, que había sido teatro de sucesos tan terribles, ofrecía á la refulgente luz un aspecto casi alegre. Hubiérase dicho que el palacio dejaba el luto y que la naturaleza festejaba el retorno de la dicha á la mansión de Mensignac.

Sentada junto á la gran mesa de encina, Juana, pálida por sus largos padecimientos, vestía un traje negro que hacía resaltar más aún el carácter singular de su belleza. Los ojos, rodeados de azulado círculo, animaban con su fulgor su rostro dulce y melancólico. Estaba encantadora.

Frente á ella Sartilly, radiante de gozo y de esperanza, la contemplaba amoroso. El capitán, que actualmente casi formaba parte de la familia, ocupaba su lugar en aquella gran reunión, sin haber perdido nada de su fisonomía alegre y leal. La solemne figura de maese Calvet, con su corbata blanca y hojeando papeles, era la única en recordar que se trataba de uno de los actos más graves de la vida social.

Sobre la mesa, una arquilla abierta mostraba fajos de títulos y de billetes de Banco, amarillentos y deformados. Adivinábase fácilmente que aquella fortuna había estado expuesta á una destrucción accidental, y á la vez se explicaba cómo había podido sobrenadar en la bahía del Monte Saint-Michel. Su misma fragilidad la había salvado, y hubiérase dicho que Rogerio previera los acontecimientos. Un tesoro metálico se habría hundido en las arenas.

Acabó el notario de inventariar aquellas riquezas que bastaban para pagar la deuda exigible y realzar á la mansión de Mensignac de su ruina aparente. Leía con su voz de hombre de negocios un proyecto de contrato que Sartilly y el capitán casi no escuchaban. Sólo Juana seguía con atención profunda la explicación árida que el funcionario público desenvolvía en el lenguaje poco inteligible de la curia.

Cuando maese Calmet hubo terminado, reinó un silencio. Châteaubrun se retorció el bigote, y Sartilly afectaba una tranquilidad que realmente no sentía.

—Os agradezco, señor notario—dijo la joven—todo el trabajo que os habéis tomado para reparar los desastres de nuestra familia; pero no puedo firmar ese contrato

—Señorita—objetó maese Calmet,—no veo motivo...

—Perdonad—agregó Juana con voz firme,—ésta no es cuestión de negocio, y quiero ser el único juez del honor de mi casa.

—¡Juana!—exclamó Sartilly, con acento suplicante.

Una mirada expresiva de la joven le contestó.

—Esa fortuna que me traéis—continuó con energía creciente—no es mía. Perteneció á mi hermano, y mi hermano vive.

—¡Pues bien!—gritó Sartilly—Rogerio vive; lo sé y le espero. Mas si estuviese aquí, os diría él mismo lo que escribí en esta carta que habéis leído; os diría que esa fortuna la destinó para vos; él me ordenó que fuese á buscarla exponiendo mi vida; para arrancarla á los enemigos hereditarios de su raza, la había sepultado en el subterráneo de Tombelaine, y vos la rehusaríais, rehusaríais emplearla para impedir la venta de este palacio donde nacisteis los dos!

Profunda emoción ofrecían los rasgos de la joven, que respondió sin vacilar:

—Mi hermano me juzgará.

—¿Y si no volviese?—aventuró Sartilly afectando una duda que su acento desmentía.

—Entonces—respondió Juana con esfuerzo,—entonces, esperaré.

—¿Y retardaríais el día de nuestra boda? ¿Y os resignaríais á vivir en ese convento que habéis elegido, lejos de los que os aman, lejos de mí?

—Moriría tal vez, pero resignada.

—No, Juana, no—dijo una voz dulce y grave surgiendo del fondo de la biblioteca.

Los dos amigos se levantaron como heridos por un sacudimiento eléctrico, y Juana apoyó la mano en su pecho para comprimir los latidos de su corazón.

Un hombre emergía lentamente de las profundidades de la galería. La luz que penetraba á oleadas por el alta ventana del centro iluminó en breve su elevada estatura y su noble y pálido continente. Un nombre salió de todos los labios.

—¡Rogerio!

Era él, el heredero de los Mensignac, el prisionero de las Catacumbas, enflaquecido por el sufrimiento, pero radiante de ventura y de esperanza.

Hay escenas que no se describen. Juana y Rogerio permanecieron largo rato confundidos en fraternal abrazo, mientras Sartilly, loco de alegría, estrechaba convulsivamente la mano que le tendía su amigo.

El capitán masculló unos reniegos al sentirse poseído de emoción, y el notario, menos preocupado de su dignidad masculina, enjugó francamente una lágrima.

Transcurrido un mes, en una de esas mañanas de Mayo que esparcen sobre París como un perfume de ventura, el vizconde de Sartilly contraía grato enlace con Juana de Mensignac en la iglesia de Saint-Philippe-du-Roule.

El capitán, ceñido en su más brillante uniforme, desempeñaba gloriosamente sus funciones de padrino del novio. Fijábanse las miradas en su continente marcial y elegante postura, pero más aún en el marqués Rogerio.

El rumor vago de sus aventuras misteriosas se había difundido entre la sociedad selecta, y más de una encopetada señora pensó aquel día en el perfecto caballero á quien designaban en voz baja con el epíteto de: el desaparecido.

En el rincón más oscuro de la iglesia, un hombre, modestamente vestido, lloraba á lágrima viva. Era Jottrat.

Antes de terminar el año que siguió á la boda, había renunciado á su empleo en la Prefectura, y desde entonces raras veces ha dejado de ir á comer los jueves en casa de la vizcondesa de Sartilly.

Es el día reservado á los amigos.

FIN

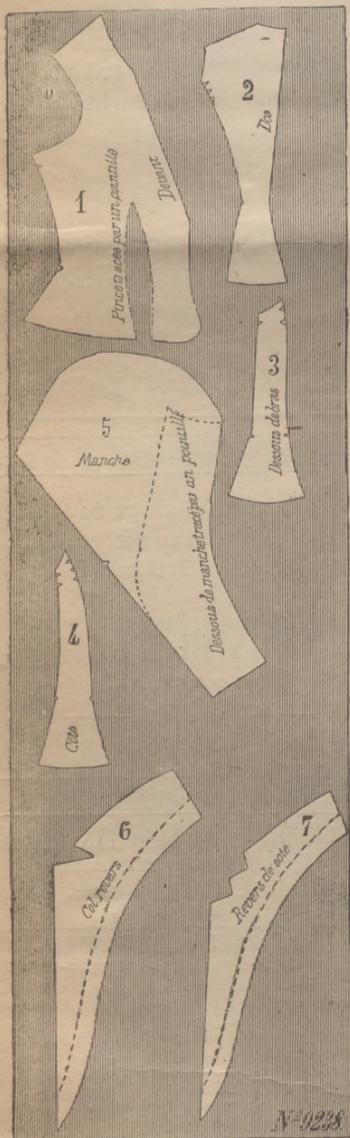
• En el número próximo

comenzará la interesante novela de ELÍAS BERTHET:

## DOBLE CRIMEN

Patrón cortado, tamaño natural, de una Chaqueta Alix

GRATUITO PARA NUESTRAS LECTORAS



EXPLICACIÓN

Chaqueta Alix de paño negro, abierta por delante con cuello vuelto y grandes solapas dobles. El patrón de este gracioso modelo consta de 7 piezas. 1.ª Delantero, con una pinza — 2.ª Espalda. — 3.ª Costadillo del delantero. — 4.ª Costadillo de la espalda. — 5.ª Sobremanga, con el bajo manga trazado por un puntado. — 6.ª Gran solapa y cuello vuelto. — El puntado designa el doblar de la solapa. — 7.ª Doble solapa y cuello vuelto, adaptándose sobre la precedente, para cortar en seda negra, ribeteada de pasamanería. Cortar la chaqueta, pasar los hilos según el patrón, hilvanarla y probarla. Rectificar la prueba, coser las costuras y plancharlas. Colocar una tela en el bajo de la chaqueta para el metido. Calzar el bajo y plancharlo. Preparar las solapas, aplicando tela de sastrero en la solapa de

paño y muselina en la de seda. Coser la pasamanería que forma guarnición de la solapa de seda, y aplicar ésta sobre la de paño. Esta solapa se forrará de surah.

Montar las solapas en la chaqueta. Los puntados indicando el doblar de las solapas deben aplicarse sobre el borde del delantero. El forro se cortará como el sobre. Se hilvanará aparte y se aplicará á la chaqueta con un punto adelante sobre las costuras.

Preparar la manga y terminarla completamente. Colocar una cenefa de seda y aplicar la guarnición de pasamanería en forma como el croquis indica. Montarla con pliegues en la hombrera. **Materiales:** 2.50 m. paño, 1 m. seda, 3 m. galón pasamanería.

P. D. Con el número 18, del 1.º de Mayo, daremos un patrón de chaleco fantasía, formando juego con esta chaqueta.

ADVERTENCIAS: 1.º Este patrón está cortado para talle mediano. — 2.º Antes de cortar la tela nuestras lectoras cuidarán de tomar exactamente las medidas, dejando siempre una pestaña de 1 centímetro y medio, á lo menos, para las costuras.

SANTOS DE LA SEMANA y significado de sus nombres

Domingo 24 Abril	S. Eusebio. — Piadoso, venerable.
Lunes 25	S. Calixto. — Hermosísimo.
Martes 26	S. Cleto. — Ilustre, invitado.
Miércoles 27	Sta. Zita. — Dueña, señora.
Jueves 28	Sta. Teodora. — Presente de Dios.
Viernes 29	S. Hugo. — Inteligente, precursor.
Sábado 30	Sta. Catalina. — Limpia, pura.

CORRESPONDENCIA

Condesa D. C. Superior á todos los polvos, el *Duvel de Ninon* hace una tez encantadora: 3.75 fr., franco, 4.25 fr., en libranza. *Parfumerie Ninon*, 31, rue du Quatre-Septembre, Paris.

Ivona C. El mejor producto contra los puntos negros de la cara es el *Agua Pastor*.

Zangolotina. Es bñita la tela, pero un poco seria para V. Me parece que debe V. elegir un matiz claro, en el mismo dibujo de la muestra, por ser muy nuevo y original. En cuanto á la hechura, me parece muy bien su idea, aparte de las mangas, las cuales deben tener la hombrera de la misma tela y de una pieza con la hoja de encima. Sombrero de paja de seda color rosa pálido, con rosas blancas y lazos del mismo color.

C. M. Si, señora, hay ballena legítima, al precio de cuatro pesetas cincuenta céntimos la onza. En cuanto al jabón para teñir á que V. se refiere, también se vende aquí, á pesetas la pastilla. No me dice V. á qué color quiere teñir el cabello, pero supongo que á rubio, para lo que recomiendo á V. una receta casera, por no atreverme á recomendarla ninguna composición química capaz de no estropear el cabello. Como la receta en cuestión es muy sencilla y en cualquier parte se encuentran los ingredientes, es para V. de mucha comodidad. Toma V. medio litro de vino blanco y ciento cincuenta gramos de ruibarbo, lo pone á cocer hasta que quede reducido á la mitad, y con esto se impregna el cabello perfectamente y se deja secar antes de peinarlo. Tengo mucho gusto en contestar á V. y deseo poder serla útil.

Narcisa. Aconsejo á V. no quite velo á la falda por abajo, pues siguen llevándose muy airoosas, aunque por arriba muy ceñidas. Aconsejo á V. para formar las rayas en la blusa, trencilla labrada color azul marino. Puede V. aprovechar el plissé para una falda interior. El vestido para la niña debe V. hacerle de piqué de seda azul pálido adornado con encajes. Escote cuadrado y manga de bullón hasta el codo.

Preguntona. Me gusta mucho el paño que ha elegido para la chaqueta y aconsejo á V. la borde con cordoncillo de pasamanería negro y cuentas de acero, que resulta muy bonito. Para niñas de la edad de la suya, capelina de seda

que haga juego con el traje. Medias de seda ó hilo de Escocia. Zapato negro.

Mimosa. Aconsejo á V. haga el vestido de lana rosa pálido por el modelo elegido, que es sencillo y elegante, lo que prueba que tiene V. tan buen gusto como yo me figuraba. Para la camiseta, sedalina blanca. Adorne V. el sombrero con plumas y lazos verde musgo y rosas de color natural. Para reformar la falda á fin de que, como V. dice, parezca otra, debe V. ceñirla bien de caderas y poner á los lados quillas de terciopelo de color heliotropo con sardinetas de pasamanería de acero. Mil gracias por sus encantadoras y amables frases.

Amapola. Siento mucho no ser competente en el asunto que á V. tanto preocupa para poder aconsejarla, pero de todos modos me parece que se apura V. demasiado y que todo se ha de arreglar á su gusto en plazo breve. Debe V. aceptar la invitación. Con ocho días de anticipación. El juego de cama se plancha de manera que quede á la vista el bordado y se adorna con lazos de cinta. El regalo es práctico y bonito, que es todo lo que puede desearse, y puede V. estar segura de haber acertado.

LA SECRETARIA.

SECRETOS DE TOCADOR

Loción sulfurada amoniacal

(Fórmula de Debay)

Tómese de: Sulfuro de potasio concentrado, 30 gramos; Sulfhidrato de amoníaco, 2 grs. — Mézclase. — Tocar los empeines, sarpullidos y efélides con un pincelillo mojado en esta mezcla.

Elixir Dentífrico

(Fórmula de Combe)

Tómese de: Tintura de vainilla, 15 gramos; Tintura de pelitre, 15 grs.; Alcoholato de romero, 30 grs.; Alcoholato de rosas, 20 grs.; Alcoholato de menta, 40 grs.; Tintura de cochinilla, cantidad bastante. — Mézclase íntimamente. — Esta fórmula da un agua dentífrica de excelente gusto y agradable perfume, muy distintos de los elixires vulgares.

GUÍA CULINARIA

Almuerzo. MINUTA: Tortilla de alcachofas. — Lenguados á la parrilla. — Pierna de carnero con uñas. — Cardos á la parmesana. — Postres.

Comida. MINUTA: Sopa de primavera. — Vaca á la moda. — Ruedas de sábal, con salsa de rábanos. — Anadino asado. — Patatas á la parisienne. — Bizcochos al café. — Postres.

Cardos á la parmesana

Escaldar una buena porción de trozos de cardo de igual tamaño. A media cocción, escurridos, y colocarlos por capas en un plato que resista al fuego, espolvoreando cada capa con queso de Parma rallado y rociándola con un poco de Béchamel. Sobre la capa última se echará queso rallado en abundancia y una porción de manteca derretida. Poner el plato al horno ó entre dos lumbres, hasta que forme buena costra.

Sopa de primavera

Tornear en forma de bolas unos cuantos nabos y zanahorias. Escaldarlas en agua durante 40 minutos. Acabar de cocerlas con caldo y un poco de azúcar. Aparte, cocer unas cuantas cucharadas de guisantes, otro tanto de judías verdes cortadas, igual cantidad de espárragos verdes, también cortados, y otro tanto de ramitos de coliflor. Agregar á la mezcla 2 litros de caldo caliente, con una pulgarada de azúcar, y á los 2 minutos de ebullición verterla en la sopera, incorporándole los nabos y zanahorias.

CONOCIMIENTOS ÚTILES

Plantas que curan

AJENJO MAYOR. — Tónico y estomáxico. Indicado en la clorosis, la anasarca, la anemia y todas las formas de la caquexia palúdica. Usase también como vermífugo. — Infusión: 5 gramos de hojas en 1,000 gramos de agua hirviente. — Transcurrida una hora, cuélese.

Peines de concha

Los peines de concha exigen la mayor limpieza, pues sin ella no tardan en deslustrarse, y en romperse al menor choque. — Para devolverles su brillo y solidez, basta frotarlos de vez en cuando con un paño de lana, empapado en aceite blanco del más fino.

El Dr. Cladera ha puesto á la venta un producto que lo titula «Pilosina», que indudablemente ha de merecer la aceptación del público en general, como ha merecido ya la de la gente de gran tono; pues favorece de manera admirable el crecimiento del cabello, evita su caída y destruye la caspa, dejando limpia y hermosa la cabeza; siendo garantía del buen éxito la firma del médico su autor. Lo recomendamos á nuestras lectoras.

HIGIENE ALIMENTICIA

El agua fría, pura, es la mejor bebida; calma la sed, disuelve los alimentos sólidos, tonifica ligeramente el estómago, facilita la digestión y se introduce en la sangre, reparando sus pérdidas nefastas. El agua azucarada es el disolvente, el digestivo por excelencia, cuando se toma en cortas cantidades, á intervalos, en las digestiones laboriosas. Deslie y precipita los alimentos en el primer intestino, mucho mejor que la mayoría de licores incendiarios, mal llamados *digestivos*, los cuales irritan violentamente la membrana mucosa del estómago, predisponiéndola á las enfermedades inflamatorias.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Camilla, en Moulins. Para un cutis de granos gruesos y si se han pronunciado los puntos negros, emplear el *Savon à l'Anti-Bobos* de la *Parfumerie Exotique*, 35, rue du Quatre-Septembre, Paris.

Emplear la *Online* en las abluciones es el mejor preservativo de la piel contra rojeces é irritaciones.

REFRANERO

Quien tiene dinero, sabio parece.

No te alegres de mi duelo, que cuando el mío sea viejo, el tuyo será nuevo.

Lo que saben tres, sabe toda res.

¡AYES!

Solo el silencio testigo Puede ser de mi tormento, Y aun no cabe lo que siento En todo lo que no digo.

¿De qué te sirve llorar Y dar voces como un loco, Si sabes que soy mujer, Y te he de olvidar por otro?

Sin vida estoy por vivir La vida que estoy viviendo, Pues vivo, y no sé si vivo, Porque no es vida, pues muero.

Muchos hay que no pueden Decir sus penas, Porque al ir á intentarlo, Se ahogan con ellas. Así, las mías No podrás comprenderlas Ni yo decirlas.

LA MUJER Y EL AMOR

Las mujeres que fingen burlarse del amor, se parecen á esos niños que cantan por la noche cuando tienen miedo. — *J. J. Rousseau*.

El que ama sin ser correspondido, puede estar seguro, más que otro alguno, de que ama verdaderamente. — *Meilhan*.

Todos los razonamientos de los hombres no valen un sentimiento de una mujer. — *Voltaire*.

En amor, no existe otra razón para dejar de amar, que haber amado demasiado. — *La Bruyère*.

Las lágrimas de una afligida hermosa vuelven en algodón los riscos, y los tigres en ovejas. — *Cervantes*.

El amor fingido es más perfecto que el amor verdadero; de aquí que tantas mujeres se dejen engañar por él. — *Balzac*.

Las mujeres, dirigidas por otros principios que los suyos, son el consuelo, la delicia y el honor del género humano. — *Moratin*.

CONSEJOS DE HIGIENE

D., en Saint-A. En general, desaconsejamos las tinturas, desde que el mismo resultado, la recoloración del cabello, se logra, sin mojar la cabellera y sin perjudicar á su vitalidad, por la *Poudre Capillus* (*Parfumerie Ninon*, 31, rue du Quatre-Septembre, Paris).

EPIGRAMAS

No te admires, Julio, más De verme tan humillado, Pues sabes que estoy casado: Casado y amansarás. De un ejemplo podrás ver Que no es esto desatinado: Hasta el agua amansa al vino Por ser ella su mujer.

SALAS BARBADILLO.

Diálogo al vuelo cogido En el baile de Menchaca: —¿Sabe usted quién es, querido, Aquella opulenta vaca Que al pasar ha sonreído? —¿Cuál? —La gorda. —Caballero, Es doña Julia Terrón, Hija del duque de Ampuero, Y madre de este ternero Que está á su disposición.

M. DEL PALACIO.

DICHOS Y HECHOS

Un marido cariñoso acompaña á su mujer á visitar la tumba de familia que ha mandado construir.

La pobre señora se queda absorta cuando lee el siguiente epigrafe:

«A mi querida esposa, en prueba de eterno dolor.»

—¡Pero si vivo todavía! exclama la infeliz. —No importa. He querido darte una prueba del afecto que te profeso.

Caprichos del idioma. Un dentista saca por equivocación á un individuo tres muelas en buen estado. Al sacarle la cuarta, exclama en tono victorioso:

—¡Esta vez es la buena!

Y era la buena, porque era la mala.

Entre ama y criada: —¿Has dicho á esos caballeros que no estaba yo en casa?

—Sí, señora.

—¿Y qué han contestado? —¡Qué fortuna!

CANTARES

La amo tanto, á mi pesar, Que, aunque yo vuelva á nacer, La he de volver á querer Aunque me vuelva á matar.

Que me vendiste se cuenta, Y añaden, para tu daño, Que te dieron por mi venta Monedas de desengaño.

Por más contento que esté, Una pena en mí se esconde Que la siento no sé donde Y nace de no sé qué.

R. DE CAMPOAMOR.

Solución á la Adivinanza del número anterior:

LA LETRA E.

CHARADITA

La primera existe en tí, Sin la segunda soy nada; Y soy, desde que te vi, El todo de mi charada.

(La solución en el número próximo.)

Reservados los derechos de propiedad artística y literaria

IMPRENTA DE HENRICH Y COMP. — BARCELONA

## PLÁTICA DEL HOGAR

## Las laringitis

La laringe es un admirable instrumento, pero fácil de descomponerse y desafinar. El interior de este embudo vocal está tapizado por una membrana mucosa que se continúa con la de la tráquea y de los bronquios. Esta mucosa con-

tiene glándulas que elaboran un líquido especial destinado á mantener la flexibilidad perfecta de las cuerdas vocales. Está surcada por nervios numerosos que presiden á la sensibilidad del órgano, y numerosos vasos destinados á su nutrición.

Si una bronquitis, la gripe ó un simple catarro viene á localizarse en la laringe, inmediatamente la voz se hace discordante y ronca. Los cantantes, los actores, los oradores, los aboga-

dos y todas las personas que hablan en voz alta, y mucho, están expuestos á las laringitis, por efecto de esa ley fisiológica que quiere que la enfermedad ataque siempre los puntos más débiles y más fatigados de la economía humana.

Las laringitis se curan por el reposo de la voz, las pulverizaciones calientes de potasa ó de resorcina, y al interior, los preparados de kola, de coca, de yodo y de fósforo. Por su composición, el *Vino Désiles* está plenamente indicado

para el tratamiento interno de las laringitis gripales, cuando se trata de restituir prontamente á la mucosa de la laringe sus propiedades normales y su salud perfecta. Las personas propensas á la ronquera y á la sequedad de la garganta recurren, con buen éxito, al *Vino Désiles* calentado al baño de María. Es la mejor tisana para los cantantes ganosos de conservar íntegro su registro.

DR. ALÈQUE.

De CATALUÑA, BALEARES y ULTRAMAR:

CENTRO DE PROPAGANDA MERCANTIL — Pelayo, 38

BARCELONA

Del RESTO DE ESPAÑA:

SALÓN DE «EL HERALDO» — 3, Calle de Sevilla, 3 . . . . MADRID

Nuestro periódico se publica sin cubierta. — Única casa para los anuncios en Barcelona: Centro de propaganda mercantil, Pelayo, 38.

SE ADMITEN

## ANUNCIOS

ANUNCIOS:

Última página. Centímetro vertical, ancho  $\frac{1}{4}$  de pág. . . . 2 ptas.

RECLAMOS:

Intercalados en el texto. Centímetro vertical, ancho  $\frac{1}{4}$  de pág. 4 . . .

## PRIMA ARTÍSTICA EXCEPCIONAL

Ser útiles á nuestras simpáticas suscriptoras, proporcionándoles el medio de adquirir por muy módico estipendio objetos de reconocida utilidad, ha sido y será siempre para nosotros una tarea por demás agradable, y creemos demostrarlo de manera evidente con la «Prima Artística» que hoy ofrecemos.

La moda en el adorno de habitaciones ha venido á desterrar el uso de cromos y oleografías, generalizándose de modo extraordinario la sustitución de aquéllos por RETRATOS AMPLIADOS, con lo cual, á la vez que se obtiene un adorno de la mayor severidad y buen gusto, logran las familias tener constantemente á la vista la imagen viviente de seres queridos.

Pero hasta hoy esta innovación sólo han podido abordarla las personas de posición desahogada, puesto que una buena ampliación fotográfica, artísticamente retocada, cuesta ordinariamente de 30 á 60 pesetas.

Hacer asequible á todas nuestras suscriptoras esta importante innovación de la moda, ha sido uno de nuestros ideales predilectos, cuya realización hemos conseguido mediante convenio que acabamos de celebrar con los señores Comelerán, Jové y C.<sup>ª</sup>, directores de la acreditada fotografía *Franco-Española*, y por el cual podemos ofrecer al

## Precio excepcional de 15 pesetas

## UN MAGNÍFICO RETRATO BUSTO, TAMAÑO NATURAL

bien sea directo ó reproducción de otro retrato-tarjeta ó álbum que se nos remita; GARANTIZANDO SU EJECUCIÓN PERFECTA.

En el *Salón de «El Heraldo»*, calle de Sevilla, n.º 3, Madrid, y en la Administración de este periódico, *Rambla del Centro, 8 y 10, Barcelona*, se hallan expuestas dos muestras de los preciosos retratos que ofrecemos, y cuyo valor artístico no dudamos sabrán apreciar nuestras queridas lectoras.

## INSTRUCCIONES

Á las personas de la capital será preferible hacerles la fotografía directa, á cuyo efecto podrán recoger el Vale correspondiente en esta Administración, mediante entrega de las 15 pesetas, pudiendo en otro caso, si lo prefieren, entregar el retrato-tarjeta ó álbum cuya ampliación deseen.

Las de fuera de Barcelona habrán de remitir las fotografías que deseen ampliar, y que no estén deterioradas, acompañándolas de 16 pesetas, y recibirán por correo y certificada la ampliación con el original.

Todas las remesas deben hacerse en Libranza del Giro-Mutuo ó Letra de fácil cobro, á nombre del Sr. Administrador de «*El Eco de la Moda*», *Rambla del Centro, 8 y 10, Barcelona*, ó *Salón de «El Heraldo»*, calle de Sevilla, 3, Madrid.

## NOTA IMPORTANTE

Para tener opción á nuestra «Prima Artística» es indispensable la presentación del presente anuncio ó acreditar en otro caso la calidad de suscriptora de EL ECO DE LA MODA.

## ARTICULO «BREVETÉ» RECOMENDADO

## ALTA NOVEDAD DE PARÍS

Camisas, Fichús, etc.—Artículos de lujo.

Falda última novedad, de París.

Precio incomparable.

TROUSSEAU

RICOS

Especialidad

de Corsés

«Breveté», á la medida.

TELA ÚLTIMA NOVEDAD

Envío franco del Catálogo y Muestrarios, desde 25 pesetas.

«LE MERVEILLEUX» ALLONGE LA TAILLE

«L'EXPANSIBLE», TODO GOMA

«LE MAINTENON», DIMINUE LE VENTRE

## NOUVEAU LAROUSSE ILLUSTRÉ

EN SEIS TOMOS

Se publica un cuaderno cada semana, al precio de 0'75 ptas.

Suscripción á toda la obra por adelantado, 190 ptas.

Los señores suscriptores que deseen recibir los tomos encuadernados, añadirán á dicho importe 6 ptas. por tomo.

## MADAME MARGUERITE FOURQUET

Puertaerrisa, 12, Barcelona

Se recomienda á las señoras de buen gusto para la *Confección de Equipos de Novias, Canastillas y Artículos de Gran Lujo en ropa blanca.*

Últimos modelos y surtido escogido

## CURACION RADICAL DE LAS HERNIAS Y DE LA OBESIDAD

Pídase el folleto (de 100 pág.), que trata de las privilegiadas especialidades de D. Pedro Ramon, únicas aprobadas por las Reales Academias. Sólo puede sufrir y desviarse del verdadero tratamiento de las hernias (quebraduras) y de la obesidad, llevar vida de pesares ó tener muerte prematura, quien no haya leído el «Folleto Ramon». — Carmen, 38, primero — Barcelona.

## NOVEDADES PARA SEÑORA

28. — BOQUERIA. — 28

BARCELONA

## LAS COLUMNAS

## PARA LA HIGIENE DEL TOCADOR

Y DAR AL AGUA

calidades saneantes

LAVADO DE LOS NIÑOS DE PECHO

CUIDADOS DE LA BOCA

Lociones del cuero cabelludo, Herpes,

CUIDADOS INTIMOS, ETC.

Ningun producto de perfumeria puede compararse al

COALTAR SAPONINÉ LE BEUF

cuyas propiedades antisépticas, tónicas y

detersivas, por lo demás, le han

hecho admitir en los Hospitales de París.

El Frasco, 2 fr.; los seis Frascos, 10 fr.

Se encuentra en todas las farmacias.

DESCONFIAR DE LAS IMITACIONES IMPRÓFITAS É INEFICACES

TINTURA PARA EL CABELLO

Como la apariencia y el adorno de nuestro físico nos hace más aceptables y nos venera con más gusto la buena sociedad, de aquí la importancia de las tinturas; *Fin de Siglo*, ellas nos aligeran del peso de los años, y las más de las veces recordamos con placer nuestros juveniles tiempos. Nuestra tintura tiñe y fortifica, sin causar perjuicio á la raíz del pelo, razón por el cual se la hace más recomendable.

Casa especial para la preparación de jarabes medicinales.  
VENTA: Farmacia Dr. Sastre Marqués, Hospital, 109. Esquina calle Cadena

## SE TABLEAN AL ACORDEON

géneros para vestidos y adornos de sombreros

A. Forasté, calle Fortuny, 8, 4.º, 2.º

(Entre las del Dr. Dou y Notariado). — Barcelona

SE RECIBEN ENCARGOS:

Rambla Estudios, 12 «La Criolla», y Lauria, 76 «El Malato»

## José M.ª Baranda

Casa especial en trajes y sombreros para niños

CANASTILLAS Y EQUIPOS DE NOVIA

Puerta del Sol, 2, y Espoz y Mina, 2, MADRID

Imprenta • Litografía  
Encuadernación  
Fototipia • FotografiadoHENRICH Y C<sup>ª</sup>

EN COMANDITA

TALLERES

Calle de Córcega y Vía Diagonal

## SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

Precios baratísimos

San Cristóbal, 11 (Esquina á Postas)

MADRID

## EDICIONES ILUSTRADAS

con profusión de dibujos al agua-tinta:

Misterios de la locura, por el Dr. D. Juan Giné Partagás. Un tomo de unas 300 páginas con rica cubierta.

Cuentos ilustrados, por Nilo M.ª Fabra. Un tomo de 264 páginas con ricas cubiertas.

La Espuma, por Armando Palacio Valdés. Dos tomos de 300 páginas.

El padre nuestro, por Francisco Tusquets. Un tomo de 300 páginas.

Se venden á 4 ptas. tomo, en rústica, y á 5 ptas. con lujosa encuadernación, en la Casa editorial Henrich y C.ª, calle de Córcega, Barcelona.

## AGUA PASTOR

Hace desaparecer los PUNTOS NEGROS del rostro ocasionado por el DEMODEX, insecto contagioso que vuelve la piel de la cara, manchada, picada y agrieteada.

1/2 Frasco 4 fr., Frasco 6 fr. con Nota explicativa.

Anadir 1 fr. por el envío gratuito.

BARCELONA. — S. Formiguera et C.ª.

MADRID. — D. Carcerá Castillo, Príncipe, 13.

Tarascia de la Tour, 66, r. de la Pompe, PARIS

Demodex visto al microscopio

Se han recibido las novedades para  
PRIMAVERA Y VERANO  
Precios en competencia  
con todas las liquidaciones  
LANERÍA, SEDERÍA, ALGODONES